

Aos Senhores Pais e Responsáveis

Prefeito da cidade de Chiryu Hayashi Ikuo  
(selo oficial omitido)

新型コロナウイルス感染症対策にかかる保育園の対応について (お願い)  
**(SOLICITAÇÃO) SOBRE OS PROCEDIMENTOS A SEREM TOMADOS PELA CRECHE  
RELACIONADOS A PREVENÇÃO DA DISSEMINAÇÃO DO NOVO CORONAVÍRUS**

Agradecemos a todos os Pais e Responsáveis pela compreensão e colaboração com o isolamento social para evitar a disseminação do novo coronavírus.

Mesmo após o governo ampliar a declaração de emergência para todo o Japão no dia 16 de abril, o número de pessoas infectadas está aumentando em todo território nacional. Como forma de conter a propagação do vírus, estenderemos o período do afastamento voluntário da creche até o dia 31 de maio (dom.) para os Pais e Responsáveis que tem possibilidades de cuidar da criança em casa.

### 1. Caso deseje utilizar os cuidados infantis

Pais de alunos que necessitam utilizar os cuidados infantis a partir do dia 7 de maio, deverão apresentar o “Formulário para solicitação dos cuidados infantis”.

Poderá baixar o formulário através do site da cidade de Chiryu. Utilize o código QR ao lado para entrar diretamente na página para download.



### 2. Sobre a mensalidade do mês de abril e maio

Abril: Será debitado automaticamente no dia 1 de junho (segunda-feira)

Maio: Será debitado automaticamente no dia 30 de junho (terça-feira). Atenção: No dia 30 de junho será debitado o valor da mensalidade do mês de junho também.

#### (1) Mensalidade e Taxa de refeição

O valor da mensalidade e a taxa de refeição será calculado conforme a quantidade de dias de presença do aluno na creche durante o período do dia 1 de abril a 31 de maio.

#### (2) Taxa do horário de extensão matutino e vespertino

Sobre o uso mensal (taxa fixa) do horário de extensão, somente durante esse período, alunos com menos de 5 dias de presença na mesma faixa de horário, a taxa será calculada conforme os dias que utilizou os cuidados.

### 3. Outros

- Há possibilidade do fechamento da creche caso funcionários e/ou alunos da creche onde frequenta sejam contaminados ou aumente bruscamente o número de pessoas contaminadas na região.
- Entre em contato com a creche caso tenha dúvidas sobre como utilizar os cuidados infantis.
- Não se sinta sozinho (a), caso tenha dúvidas, dificuldades e inseguranças em relação a criação dos filhos, entre em contato com especialistas.

Centro de apoio a criação dos filhos do Setor infantil: 0566-95-0162

**【Setor Responsável】**  
Divisão das Creche Setor Infantil da prefeitura de Chiryu  
Telefone: 0566-95-0121